

חוכן העניינים

א. שער עברי

על כותבי המאמרים בקובץ - 7

יגאל שוורץ - 9

פתח דבר

אבידב ליפסקר - 11

הסדק - אקולוגיה תרבותית בסיפורת של אהרן אפלפלד

יגאל שוורץ - 21

אהרן אפלפלד: על אהבה ומיניות

איריס מילנר - 35

בשם האם: טראומה של אובדן ופרובלמטיקה של זהות

זהבה כספי - 47

לקלף את הקליפות ולחשוף את הגרעין זהות ואחרות בשני צמדי נובלות מאת אהרן אפלפלד

אילנה רוזן - 57

קריאה ספרותית-תרבותית של דמות האומנת ביצירתו של אהרן אפלפלד

יצחק בן-מרדכי - 67

פשע כמטפורה וכדרך לגאולה בנובלה "עד שיעלה עמוד השחר"

שחר פינסקר - 77

הרכבת הדוהרת פנימה: תבנית המסע ושיקוף המצב היהודי בנובלה "מסילת ברזל"

מיכאל גלזמן - 89

זיכרון ועיוורון - אפלפלד והפוליטיקה של האימפרסיוניזם

רינה דודאי - 101

השפה הפואטית כאמצעי להתמודדות עם הטראומה של השואה בכתבתם של לוי ושל אפלפלד

דנה בן-זקן - 111

"עם היאוש גוועו המילים ועם הניגון ניעורו" - מרחב, אילמות ודיבור בסיפוריו של אהרן

אפלפלד

מיכל ארבבל - 119

"רציתי לומר משהו ולא יכולתי" - היחס בין דיבור לאי-דיבור, בין מחבר לקורא, בסיפורים "אביב

קר" ו"קיטי"

מאשה יצחקי - 133

"כי כבד פה וכבד לשון אנוכי": עיון ברומן "מסע אל החורף"

מיכל גולדויכט - 141

בין שפה לאלם: המוזיקה ביצירתו של אהרן אפלפלד

Contents

Note on Contributors

Arnold J. Band

The Paradox of the Missing Intertext

Risa Domb

Memory and Identity in *Sipur hayim* by Aharon Appelfeld

Edna Amir-Coffin

Dislocation, Alienation and Detachment in Appelfeld's Fiction

Smadar Shiffman

One Can't Stare at the Sun or at the Heart of Darkness:

Disorientation in Two Stories by Aharon Appelfeld

Sidra DeKoven-Ezrahi

The Jewish Journey in the Late Fiction of Aharon Appelfeld:

Return, Repair or Repetition?

Rachel Albeck-Gidron

The Draft Renounced by History: Appelfeld's *Journey into Winter*

and the Radiance of Noah's Ark as a Healing Discourse

David C. Jacobson

Making Choices in a Postwar World: The Portrayal of Holocaust Survivors

in the Fiction of Aharon Appelfeld

Zelda Kahan-Newman

Yiddish Haunts: The Yiddish Underpinnings of Appelfeld's *Laylah ve'od laylah*

Naomi Sokoloff

Aharon Appelfeld and the Translingual Imagination

Avraham Holtz

My Friend, Aharon Appelfeld